

*Председатель возвращается на свое место.*

Мы считаем, что Генеральной Ассамблее следует серьезно рассмотреть вопрос о представительности Китайской Республики на Тайване в Организации Объединенных Наций. Нет сомнений в том, что Китайская Республика на Тайване могла бы внести свой вклад в работу Организации. Включение Китайской Республики на Тайване в сообщество государств необходимо также для того, чтобы она могла в полном объеме пользоваться правами и выполнять обязанности, которые вытекают из различных правовых режимов глобального управления в таких разнообразных областях, как коллективная безопасность, помощь на цели развития, борьба с терроризмом, устойчивое развитие и различные международные механизмы сферы здравоохранения.

В заключение я хотел бы подтвердить безоговорочную приверженность Коста-Рики принципам и целям Организации, вновь выразив нашу веру в Организацию Объединенных Наций как главный механизм международного сотрудничества по поддержанию мира и полную уверенность в потенциале Организации в том, что касается поощрения прав человека и содействия улучшению жизни всех народов.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово главе делегации Сент-Люсия, бывшему Председателю Генеральной Ассамблеи Его Превосходительству г-ну Джулиану Ханту.

**Г-н Хант** (Сент-Люсия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, Сент-Люсия поддержала Ваше единогласное избрание на пост Председателя шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи и уверена в том, что Ваше дипломатическое мастерство и опыт послужат залогом позитивного завершения этой исторической шестидесятой юбилейной сессии. Я поздравляю Вас и правительство и народ Швеции от имени делегации Сент-Люсии и от себя лично и заверяю в нашей готовности к сотрудничеству с Вами в наших общих усилиях.

Мое правительство и делегация также выражают признательность Вашему предшественнику Его Превосходительству г-ну Жану Пингу за его руководство работой пятьдесят девятой сессией Генеральной Ассамблеи и которой было поручено проделать подготовительную работу к этой шестидесятой годовщине Организации.

В нынешние времена, когда требования к Организации Объединенных Наций значительны и неизменно возрастают, ее ресурсы ограничены и нас, государства-члены, призывают укрепить наше сотрудничество и давать отпор циникам и клеветникам, очерняющим Организацию, мое правительство желает выразить признательность Генеральному секретарю за его неизменную поддержку работы Организации Объединенных Наций.

В этот шестидесятый год Организации Объединенных Наций наш мир, безусловно, не является процветающим и мирным, основанным на единстве и силе государств, как предусмотрено в Уставе. Должны ли мы из этого делать вывод, что наш мир в XXI века был бы лучше, если бы Организация Объединенных Наций оказывала более решительное влияние на мировые дела? Такое утверждение кажется правдоподобным в сегодняшнем мире, характеризующемся нищетой, голодом, болезнями, отсутствием устойчивого развития, нарушениями прав человека, терроризмом, конфликтами и войной, вопиющим неравенством и множеством других серьезных проблем, включая незавершенную программу в области деколонизации.

Однако послужной список Организации Объединенных Наций не подтверждает столь упрощенного заявления. Если посмотреть на деятельность Организации в исторической перспективе, мы увидим, что она оказывала огромное влияние на мир в течение ряда лет. Задача, которую мы, государства-члены, должны решить на этой шестидесятой юбилейной сессии, состоит в том, чтобы заверить, что Организация Объединенных Наций, ключевая Организация в мировых вопросах, располагает достаточным авторитетом и престижем, чтобы предвосхищать события и быть на высоте задач такого характера и масштабов, которые мы наблюдаем в современном мире.

Развитие является первостепенной задачей на фоне проблем, которые выявили государства-члены и которые требуют неотложного внимания в ходе этой шестидесятой сессии. В этом подходе есть логика. Значительная часть важнейших проблем, которые стоят перед миром, сейчас и в будущем, по сути, связаны с развитием. Именно по этой причине главы государств и правительств в своей Декларации тысячелетия, сжато определили, что надо сделать в интересах продвижения социально-экономического развития в жизненно важных областях.

Как известно, такой всеобъемлющий план лежит в основе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Глобальное руководство было достаточно уверено в том, чтобы очертить для этих целей временные рамки, исходя из понимания острой необходимости улучшения социально-экономических условий во многих развивающихся странах.

Что же мы, государства — члены Организации Объединенных Наций, скажем населению развивающегося мира, борющегося с нищетой, голодом, ВИЧ/СПИДом и другими смертельными заболеваниями, неграмотностью, гендерной дискриминацией и другими вызовами, если к установленным срокам мы не сможем достичь целей в области развития, определенных в Декларации тысячелетия? Мое правительство не видит никаких достоинств в дискуссии по вопросу, следует ли устанавливать такие временные сроки. Мы должны теперь ориентироваться на ускорение темпов осуществления, с тем чтобы цели могли быть достигнуты в согласованные сроки или, еще лучше, раньше установленных сроков.

Организация Объединенных Наций должна также показать народам развивающегося мира, что принимаются всеобъемлющие меры по решению проблем, связанных с экологией и устойчивым развитием. Стихийные бедствия феноменальных масштабов — от урагана «Иван» в бассейне Карибского моря до цунами в Азии и сейчас урагана «Катрина» в южной части Соединенных Штатов — приносят смерть и разрушения развивающимся и развитым странам в равной мере. Я хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени правительства и народа Сент-Люсии выразить наше сочувствие правительству Соединенных Штатов в связи с трагедией, от которой все еще страдают прибрежные штаты Мексиканского залива.

Богатые ресурсами развивающиеся страны обладают большими возможностями для смягчения последствий стихийных бедствий, но и они также сталкиваются со своими вызовами. Однако для развивающихся стран, включая Сент-Люсию и другие малые островные развивающиеся государства в бассейнах Карибского моря и Тихого океана, десятилетия прогресса могут быть сведены на нет всего за несколько часов из-за какого-то урагана или тайфуна. Несомненно, окружающая среда — критически важный элемент программы Организации Объ-

единенных Наций в области развития. Это убедительная причина для того, чтобы все подписали Киотский протокол.

Нашим общим интересам также отвечает выполнение всех обязательств, взятых в рамках Монтеррейского консенсуса по финансированию развития. Однако во многих случаях, ожидания не сбываются. Развивающиеся страны по-прежнему не могут полагаться на обширное сотрудничество в области развития и помощь и отклики на сокращение задолженности, которые были бы предсказуемы и надежны. Нет нужды говорить, что мое правительство присоединяется к настоятельному призыву к развитым странам, которые пока не сделали этого, достичь показателя выделения 0,7 процента от своего ВВП на цели помощи развитию. Мы признаем инициативу «большой восьмерки» принять более действенные меры в интересах развития Африки и надеемся, что она будет оперативно осуществлена.

Что касается обеспокоенности в связи с развитием и благополучием всех людей мира, правительство Сент-Люсии воздает должное идее учреждения чрезвычайного фонда в размере 1 млрд. долл. США, создание которого будет завершено позднее в этом году, что позволит Организации более эффективно и быстро реагировать на гуманитарные кризисы.

Нынешняя шестидесятая годовщина предоставляет нам еще одну возможность для того, чтобы придать импульс инициативам, направленным на более широкое распространение благ глобализации и либерализации торговли. Необходимо уделить основное внимание обеспечению того, чтобы все развивающиеся страны могли получать выгоду в результате создания более свободных условий мировой торговли, чтобы они могли остановить и обратить вспять наблюдающийся спад в области торговли, а также обеспечить, чтобы условия конкуренции, с которой они сталкиваются в мировой экономике, были одинаковы для всех.

И я устал повторять одно и то же — нельзя применять одинаковые меры ко всем — это неоспоримый факт, который упорно отказывается признать Всемирная торговая организация, в частности в том, что касается торговли бананами и сахаром в государствах Карибского сообщества и малых островных развивающихся государствах. Действительно, дело развития могло бы только выиграть в результате достижения позитивных итогов на сле-

дующем раунде Дохинских переговоров по вопросам торговли, которые запланировано провести в Гонконге, Китай, в декабре 2005 года, а также от скорейшего и успешного завершения всего раунда переговоров, как мы надеемся, в 2006 году.

Развивающиеся страны должны быть равными партнерами в этом процессе и вместе с развитыми странами принимать решительные меры, которые необходимы в рамках Всемирной торговой организации.

Привлекая внимание к приоритетным проблемам в области развития, мое правительство хотело бы подчеркнуть, что настало время обеспечить принципиальный сдвиг в подходе Организации Объединенных Наций к развитию. За более чем десятилетний период нам удалось через серию саммитов и конференций Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам сформулировать и согласовать основы повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития, включая цели, сформулированные в Декларации тысячелетия.

В настоящее время к ним был добавлен итоговый документ Саммита, посвященного шестидесятой годовщине. Получится ли так, что курс действий, который мы согласовали, будет расценен как набор общих фраз и попросту будет отправлен в архив Организации Объединенных Наций? Развивающиеся страны в результате своих контактов с Группой 77 и Китаем пришли к выводу о том, что необходимо срочно наладить партнерство и сотрудничество со странами развитого мира и всеми заинтересованными сторонами с целью ускорения мер по реализации повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития. Мы полагаем, что шестидесятая годовщина должна оживить этот процесс и помочь выполнить обязательства, которые мы взяли на себя в рамках повестки дня в области развития.

Более влиятельный Экономический и Социальный Совет, а также сильная и сплоченная система развития Организации Объединенных Наций обеспечили бы эффективное осуществление мандатов в области развития.

Важным элементом наших обсуждений в процессе подготовки к этому шестидесятому юбилею был вопрос об обеспечении того, чтобы ответные меры Организации Объединенных Наций были аде-

кватны стоящим перед ней проблемам, связанным с осуществлением реформы и оживлением ее деятельности.

Позвольте мне отметить, что мое правительство готово к активной работе вместе с другими государствами-членами с тем, чтобы на основе консенсуса определить четкие и однозначные мандаты для вновь созданных или перестроенных органов, включая Комиссию по миростроительству и Совет по правам человека. Однако мы считаем, что заслуживающий доверия процесс осуществления реформы Организации Объединенных Наций должен привести к укреплению Генеральной Ассамблеи, единственного универсального органа нашей Организации, из которого не может быть исключено ни одно государство-член.

Мы не можем себе позволить и далее подрывать роль и авторитет Генеральной Ассамблеи, поскольку в Уставе подтверждается важность Ассамблеи ввиду возложенного на нее широкого мандата в таких областях, как поддержание международного мира и безопасности. Ни на один другой орган не возлагается столь широких обязанностей, и ни один другой орган не может обеспечить выполнения такого широкого спектра идеалов, о которых говорится в Уставе. Мы также убеждены в том, что сильная Генеральная Ассамблея будет способствовать упрочению авторитета и репутации Организации Объединенных Наций в целом. Именно поэтому нам необходимо сохранить темпы, набранные в процессе работы по оживлению деятельности Генеральной Ассамблеи, а наши усилия в этой области должны быть динамичными и гибкими и соответствовать силам, которые определяют характер современного мира.

В ходе подготовки к шестидесятой годовщине было также уделено важное внимание реформе Совета Безопасности, как, впрочем, это делается в течение вот уже 12 лет. Была неоспоримо доказана необходимость расширения Совета, с тем чтобы отразить увеличение числа членов Организации Объединенных Наций с 51 в 1945 году до 191 на сегодняшний день. Мы все знаем, какие препятствия стоят на этом пути, в том числе самые разные и диаметрально противоположные точки зрения о том, должны ли в расширенный состав Совета быть включены новые постоянные члены. И я вновь повторю, что мое правительство хотело бы, чтобы этот вопрос был решен на основе консенсуса.

Возможно, этот вопрос можно было бы решить успешнее, если бы мы поразмышляли о роли и функции Организации Объединенных Наций в целом. Среди всего того широкого спектра обязательств, которые были возложены на нашу Организацию, Устав возлагает на Совет Безопасности один конкретный, хотя и очень важный мандат — поддержание международного мира и безопасности. Мое правительство считает, что в нем не предполагалось, что данный мандат по обеспечению коллективной безопасности должен выполняться Советом Безопасности независимо и отдельно от всех, а, скорее, в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций в целом, и, разумеется, в тандеме с Генеральной Ассамблеей, в которой все государства — члены нашей Организации имеют право голоса. В конечном итоге, всем гражданам нашей планеты небезразличны вопросы, связанные с международным миром и безопасностью, а не только гражданам тех стран, которые в тот или иной момент занимают места в Совете Безопасности.

В наше время войны и конфликты продолжают бушевать, и это должно быть предметом обеспокоенности Совета. Но нам следует по-прежнему надеяться на то, что мы, государства — члены нашей Организации, можем быть ее составными частями — Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета, системы развития и других органов и учреждений, и особенно Совета Безопасности — и совместно работать с тем, чтобы значительно сократить, если не вообще искоренить, войны, конфликты и кризисы.

Мы должны спросить себя, какие требования должны предъявляться к членству, чтобы Совет мог выполнять свой мандат? И здесь более всего подходит слово «приверженность» — и я подчеркиваю, «приверженность» — членов Совета, постоянных или непостоянных, выполнению всех его решений, с тем чтобы он мог реагировать на ситуации, которые представляют опасность для международного мира и безопасности, где бы они ни возникали, и бороться с распространением международного терроризма, что и будет определять успех работы Совета.

Мы не можем более позволить себе вставать в позу и пререкаться, в то время как на нас смотрят народы мира, в частности народы развивающихся стран, которые столь остро нуждаются в помощи Организации Объединенных Наций. Мы должны

воспользоваться исторической возможностью, предоставленной нам шестидесятой годовщиной, чтобы оставить след в мире на рубеже двадцать первого столетия и обеспечить выполнение заложенных в Уставе идеалов по созданию мира, основанного на благополучии, мире и безопасности, в центре которого находится сильная Организация Объединенных Наций. Мы нуждаемся в Организации Объединенных Наций. И мы заверяем, что ей обеспечена абсолютная поддержка правительства и народа Сент-Лусии.

**Председатель** (*говорит по-английски*): А сейчас я предоставляю слово заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Республики Болгария Его Превосходительству г-ну Ивайло Калфину.

**Г-н Калфин** (Болгария) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, позвольте мне тепло поздравить Вас по случаю избрания на этот важный пост. Вам обеспечена неустанная и самая активная поддержка Болгарии в осуществлении Вами Вашей миссии; я также хотел бы выразить глубокую признательность моей страны Вашему предшественнику г-ну Жану Пингу, за его великолепную работу и подлинное мужество.

В лучших традициях болгарской внешней политики новое болгарское правительство сохраняет глубокую приверженность принципу многостороннего подхода в международных отношениях и поэтому верит в ключевую роль Организации Объединенных Наций как единственной межправительственной организации, которая является универсальной в полном смысле этого слова и представляет народы всего мира. Болгария участвует в шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи в качестве страны, подписавшей договор о присоединении к Европейскому союзу, и в статусе активного наблюдателя принимает участие в органах и институтах Европейского союза. Моя страна безоговорочно поддерживала позиции Европейского союза в ходе подготовки только что состоявшегося саммита, и мы полностью поддерживаем анализ итогового документа, сделанный председательствующим сейчас в Союзе Соединенным Королевством.

Главная цель этих прений состоит в осуществлении решений Саммита. Я надеюсь, что каждое государство-член будет способствовать продвижению вперед реформы в Организации Объединенных